

Publication trimestrielle paraissant en février, mai, août et novembre
Prix du numéro: 20 fr.; abonnement annuel: 60 fr.; gratuit pour les participants au test conjoncturel

Août 2003

Vierteljährliche Publikation, erscheint im Februar, Mai, August und November
Preis der Einzelnummer: Fr. 20.-; Jahresabonnement: Fr. 60.-; unentgeltlich für die Konjunkturtest-Teilnehmer

August 2003

Sommaire			Inhalt		
Indicateurs économiques	Commentaire	1 - 2	Wirtschaftsindikatoren	Kommentar	1 - 2
	Graphiques	3 - 4		Grafiken	3 - 4
Test conjoncturel	Commentaire	5 - 6	Konjunkturtest	Kommentar	5 - 6
	Graphiques	7 - 8		Grafiken	7 - 8
	Tableaux	9 - 10		Tabellen	9 - 10
	Description du test	11 - 12		Testbeschreibung	11 - 12

Indicateurs économiques

Pas encore de signes de reprise

Le canton de Fribourg n'échappe pas à la situation de récession que traverse actuellement l'économie helvétique. Les industriels ayant participé au test conjoncturel du deuxième trimestre font état d'une marche des affaires toujours insatisfaisante. Selon leurs pronostics, il ne faut guère compter sur un redémarrage avant la fin de l'année.

Les derniers chiffres mis à disposition par le Service public de l'emploi révèlent une légère dégradation du marché du travail en juillet. Le chômage semble avoir déjà mis fin à sa décline, amorcée en mars. Il risque de progresser encore ces prochains mois, vu que le nombre de **places vacantes** est à la baisse. En juillet, on comptait 3260 **chômeurs** inscrits, le **taux de chômage** s'inscrivant à 2,6% de la population active, soit 0,1 point de plus qu'en juin. De son côté, le nombre de **demandeurs d'emploi** (5809) ne s'est pas agrandi, tandis que les réductions d'horaires de travail sont également à ranger parmi les évolutions positives.

Léger fléchissement des projets de construction

Après deux trimestres caractérisés par des projets d'envergure, le marché de la construction rentre dans le rang. En effet, les **constructions autorisées** durant le deuxième trimestre 2003 sont inférieures à celles de la même période de l'an passé, aussi bien en nombre qu'en valeur. Durant le premier semestre, on a recensé 1241 projets, soit 6,1% de moins qu'en 2002. En revanche – et grâce précisément à l'important projet immobilier compris dans la statistique du premier trimestre –, le carnet de commandes représente un chiffre d'affaires de 630 millions de francs, soit encore 28,1% de plus d'un an à l'autre.

Le coup de frein se reflète également au travers des **nouveaux logements** autorisés à la construction. Alors que ceux-ci avaient fait un bond spectaculaire de 138% au premier trimestre, l'augmentation n'est plus que de 38,4 % à l'addition des six premiers mois de l'année, pour un total de 1172 nouveaux appartements prévus.

Wirtschaftsindikatoren

Noch keine Zeichen des Aufschwungs

Der Kanton Freiburg ist dem Rezessionsklima nicht entgangen, das gegenwärtig durch die schweizerische Wirtschaft zieht. Für die Industriellen, die im zweiten Quartal am Konjunkturtest teilgenommen haben, verläuft der Geschäftsgang noch immer unbefriedigend. Gemäss ihren Prognosen ist vor Jahresende kaum mit einem Aufschwung zu rechnen.

Die letzten vom Amt für den Arbeitsmarkt veröffentlichten Zahlen zeugen von einer leichten Verschlechterung des Arbeitsmarkts im Juli. Die Abnahme der Arbeitslosigkeit, die im März begonnen hat, scheint bereits zu Ende zu sein. Angesichts einer sinkenden Anzahl **offener Stellen** dürfte die Arbeitslosigkeit in den nächsten Monaten eher wieder steigen. Im Juli waren 3260 eingeschriebene **Arbeitslose** zu verzeichnen und die **Arbeitslosenquote** lag mit 2,6% der Erwerbsbevölkerung um 0,1 Punkte über jener von Juni. Erfreulicherweise hat die Zahl der **Stellensuchenden** (5809) nicht zugenommen, ebenso wenig die Kurzarbeit.

Leichte Abnahme der Bauprojekte

Nach zwei von Grossprojekten verzerrten Quartalen scheint sich die Aktivität auf dem Bausektor wieder zu normalisieren. Die im zweiten Quartal **bewilligten Bauten** sind geringer als jene der selben Vorjahresperiode, sowohl zahlen- als auch wertmässig. Im ersten Halbjahr sind 1241 Projekte registriert worden, 6,1% weniger als im ersten Halbjahr 2002. Die Auftragsreserven hingegen verkörpern – dank eben eines Grossprojekts in der Statistik des ersten Quartals – einen Umsatz von 630 Millionen Franken, also 28,1% mehr als letztes Jahr.

Auch anhand der zum Bau bewilligten **Neuwohnungen** lässt sich die Beruhigung feststellen. Diese hatten im ersten Quartal spektakulär um 138% zugenommen, doch nach Kumulierung der ersten sechs Monate dieses Jahres beträgt das Wachstum nur noch 38,4 %. Insgesamt sind 1172 Neuwohnungen geplant.

Intensification de l'activité immobilière

Vitalité retrouvée pour le marché immobilier. Le deuxième trimestre est tout à fait dans la lignée des précédents, déjà marqués par un net regain des activités immobilières. Pour l'ensemble du premier semestre, les registres fonciers ont enregistré 1412 cas de **vente**, soit 4,3% de plus que l'année dernière. La valeur totale de ces ventes a augmenté de moitié d'un an à l'autre et dépasse ainsi 643 millions de francs.

A l'exception de la Glâne et de la Broye, tous les districts présentent une forte croissance. En Sarine-Campagne, le montant des transactions de vente a même plus que doublé par rapport au premier semestre 2002.

Baisse de fréquentation des hôtels

Après un début d'année déjà difficile, la fréquentation des hôtels et établissements de cure ne s'est pas améliorée au cours du deuxième trimestre. Le bilan touristique du premier semestre est ainsi plutôt mitigé : 126 000 **nuitées**, soit 22 000 ou 14,7% de moins qu'entre janvier et juin 2002. Cette baisse peut se comprendre car, à cette période, correspond l'ouverture d'Expo.02. Force est cependant de constater que les nuitées ont même diminué par rapport au 1^{er} semestre 2001 ! La demande a particulièrement baissé chez la **clientèle suisse** (-17,2%). Chez les **hôtes en provenance de l'étranger** (-10,3%), les Français et les Allemands se sont fait plus rares.

Parmi les stations touristiques, seule celle de Charmey fait exception en présentant un bilan meilleur que l'année passée à la fin du premier semestre. Estavayer-le-Lac, mais aussi Plaffeien/Lac Noir et Morat ont perdu un quart ou plus de leurs nuitées.

Import-export : nouveau ralentissement

Alors qu'elles s'étaient déjà affaiblies en début d'année, les **exportations** ont subi un nouveau recul durant le printemps. Les marchés de l'horlogerie-bijouterie – à destination du Japon, des pays de la Communauté européenne et des USA – ainsi que des produits chimiques – vers l'UE surtout – sont les plus affectés. Sur l'ensemble des six premiers mois, les marchandises acheminées à l'étranger depuis le canton de Fribourg ont diminué de 12,1 %, ou de 295 millions de francs, par rapport au premier semestre 2002, pour s'établir 2136 millions de francs.

Les **importations** ont suivi une évolution similaire, le repli étant cependant moindre que pour les exportations. En effet, avec un total de 1162 millions de francs de marchandises importées de l'étranger entre janvier et juin, la diminution d'un an à l'autre se limite à 20 millions de francs, ou à 1,7%. Durant le deuxième trimestre, les commandes de produits d'horlogerie et de bijouterie en France ont particulièrement faibli.

Moindre croissance de la consommation d'énergie

Après s'être fortement appréciée en début d'année, la consommation d'énergie a connu une progression beaucoup plus faible au cours du deuxième trimestre.

La consommation d'**énergie électrique** s'est accrue de 0,8% durant cette période, s'établissant à 926 millions de kWh pour l'ensemble des six premiers mois de l'année. Par rapport à l'an dernier, l'accroissement à la fin du premier semestre est ainsi ramené à 3,1%. Le rythme de croissance observé est identique dans tous les groupes d'utilisateurs.

Entre avril et juin, la consommation de **gaz naturel** a, elle, diminué par rapport au deuxième trimestre 2002. De 11,6% à fin mars, le taux de croissance n'est ainsi plus que de 5,5% à fin juin, pour une consommation totale de 206 millions de kWh. Les besoins de l'industrie et des établissements ainsi que pour le chauffage connaissent une évolution similaire.

Intensivierung auf dem Immobilienmarkt

Der Immobilienmarkt hat seine Vitalität wieder gefunden. Das zweite Quartal liegt voll im Trend der vergangenen Quartale, in denen bereits eine deutlich erhöhte Aktivität festzustellen war. Im ersten Halbjahr haben die Grundbuchämter insgesamt 1412 **Verkäufe** eingetragen, 4,3% mehr als letztes Jahr. Der Gesamtwert dieser Verkäufe ist von einem Jahr aufs andere um die Hälfte gestiegen und beträgt über 643 Millionen Franken.

Vom Glane- und Broyebezirk abgesehen, herrscht überall starkes Wachstum. Im Saane-Land hat sich der Wert der Immobilienverkäufe im Vergleich zum ersten Halbjahr 2002 sogar mehr als verdoppelt.

Rückläufige Hotelübernachtungen

Hat das Jahr bereits schlecht begonnen, so hat sich die Nachfrage in den Hotel- und Kurbetrieben im zweiten Quartal nicht verbessert. Somit sieht die Tourismusbilanz für das erste Halbjahr eher trüb aus : 126 000 **Logiernächte**, 22 000 bzw. 14,7% weniger als zwischen Januar und Juni 2002. Dieser Rückgang liesse sich dadurch erklären, dass in jenem Zeitraum die Expo.02 ihre Tore eröffnet hatte, würden die Übernachtungszahlen nicht sogar unter jenen des ersten Halbjahres 2001 liegen ! Die Nachfrage ist vor allem bei den **Gästen aus der Schweiz** zurückgegangen (-17,2%). Unter den **Gästen aus dem Ausland** (-10,3%) haben sich jene aus Frankreich und Deutschland seltener gemacht.

Die Ausnahme unter den Fremdenverkehrsregionen bildet Charmey mit einer besseren Halbjahresbilanz als im letzten Jahr. In Plaffeien/Schwarzsee und Murten haben sich die Übernachtungen um ein Viertel verringert, in Estavayer-le-Lac sogar noch mehr.

Import-Export : erneute Abschwächung

Hatten sich die **Ausfuhren** zu Beginn des Jahres bereits abgeschwächt, so haben sie im Frühjahr nochmals abgenommen. Am schlimmsten betroffen waren die Absatzmärkte für Uhren- und Bijouteriewaren in Japan, der Europäischen Union und den USA sowie jene für chemische Erzeugnisse, hier vor allem in der EU. Im Vergleich zum ersten Halbjahr 2002 haben sich die vom Kanton Freiburg in den ersten sechs Monaten exportierten Güter um 12,1 % bzw. 295 Millionen Franken reduziert und erreichen einen Umsatz von 2136 Millionen Franken.

Ähnlich erging es den **Einfuhren**, wobei der Rückgang weniger stark war als bei den Ausfuhren. Insgesamt sind zwischen Januar und Juni Güter im Wert von 1162 Millionen Franken aus dem Ausland importiert worden, was die Abnahme von einem Jahr aufs andere auf 20 Millionen Franken bzw. 1,7% limitiert. Im zweiten Quartal sind insbesondere weniger Uhren- und Bijouteriewaren aus Frankreich bestellt worden.

Geringeres Wachstum beim Energieverbrauch

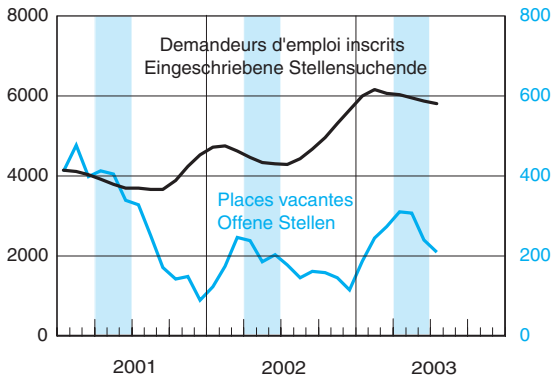
Nach einem kräftigen Anstieg zu Beginn des Jahres hat sich das Wachstum auf dem Energiesektor im zweiten Quartal deutlich beruhigt.

Der **Stromverbrauch** hat im erwähnten Zeitraum um 0,8% zugenommen und beträgt für die ersten sechs Monate dieses Jahres 926 Millionen kWh. Im Vergleich zum letzten Jahr beträgt das Wachstum am Ende des ersten Halbjahres lediglich noch 3,1%. In allen Verbrauchergruppen war derselbe Wachstumsrhythmus festzustellen.

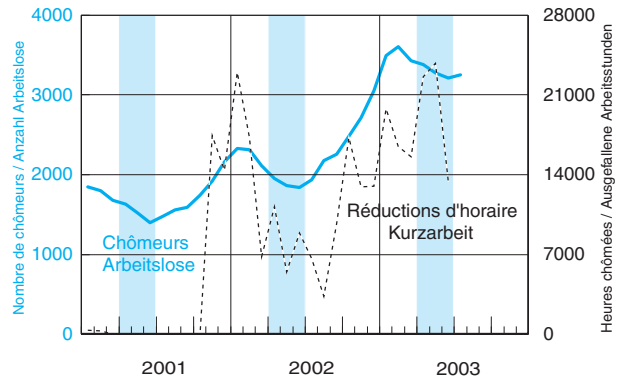
Gegenüber dem zweiten Quartal 2002 hat der **Erdgasverbrauch** von April bis Juni abgenommen. Erreichte das Wachstum Ende März noch 11,6%, so ist es bis Ende Juni mit einem Gesamtverbrauch von 206 Millionen kWh auf 5,5% gesunken. Der Bedarf der Industrie und Grossbetriebe hat sich ähnlich entwickelt wie jener zu Heizungszwecken.

Emploi / Beschäftigung

Demandeurs d'emploi inscrits et places vacantes
Eingeschriebene Stellensuchende und offene Stellen

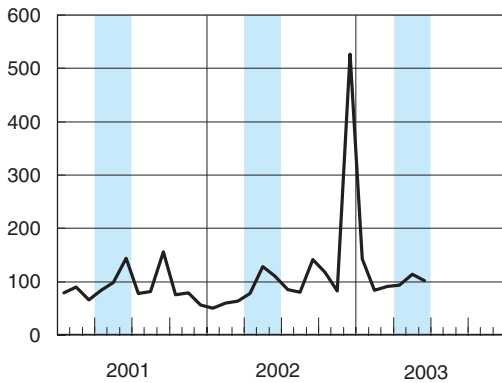


Chômage
Arbeitslosigkeit

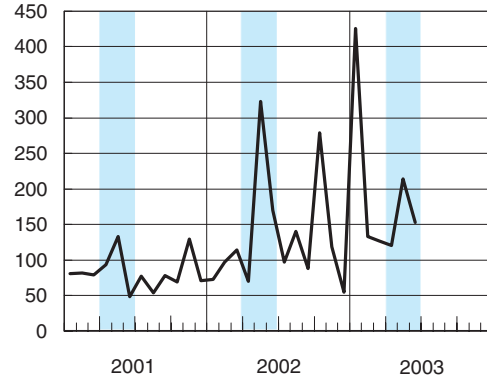


Construction / Bautätigkeit

Valeur des constructions autorisées, en mio. fr.
Wert der bewilligten Bauten, in Mio. Fr.

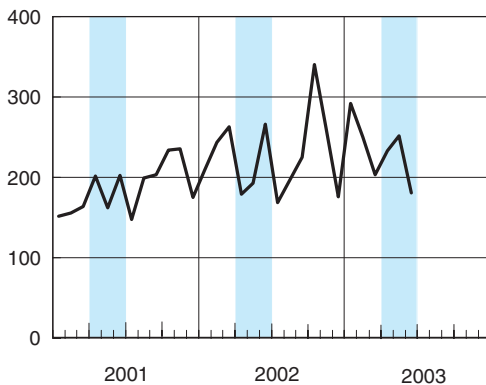


Nombre de nouveaux logements autorisés
Anzahl bewilligte Neuwohnungen

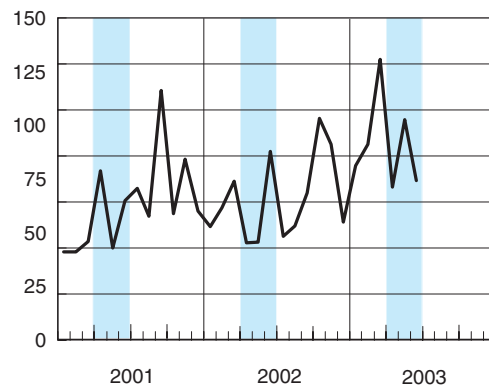


Ventes immobilières / Immobilienverkäufe

Nombre de ventes
Anzahl Verkäufe



Valeur des ventes, en millions de francs
Wert der Verkäufe, in Millionen Franken



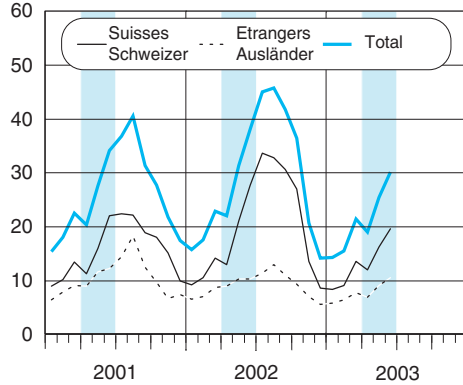
Sources / Quellen

Emploi: Office fédéral de la statistique, Service public de l'emploi du canton de Fribourg
Beschäftigung: Bundesamt für Statistik, Amt für den Arbeitsmarkt des Kantons Freiburg

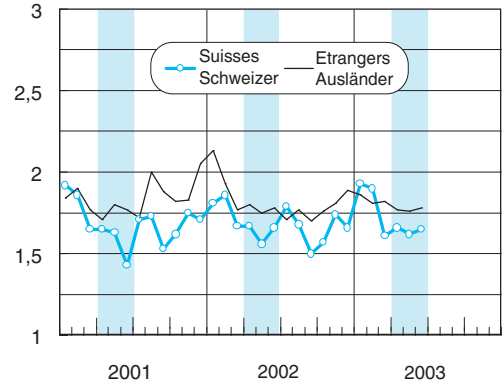
Construction et ventes immobilières: Service de la statistique du canton de Fribourg
Bautätigkeit und Immobilienverkäufe: Amt für Statistik des Kantons Freiburg

Tourisme¹ / Fremdenverkehr¹

Nombre de nuitées, en milliers
Anzahl Logiernächte, in Tausend

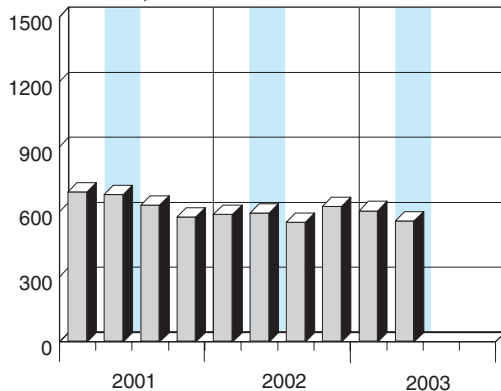


Durée moyenne de séjour, en jours
Durchschnittliche Aufenthaltsdauer, in Tagen

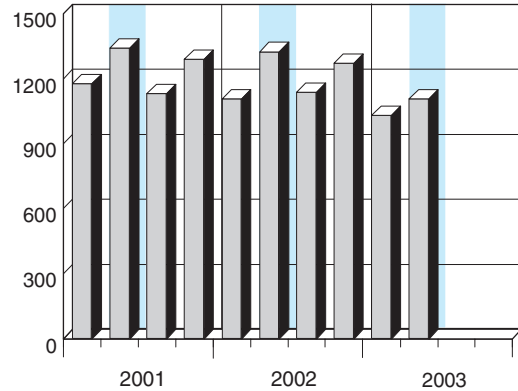


Commerce extérieur / Aussenhandel

Importations, en millions de francs
Einfuhr, in Millionen Franken

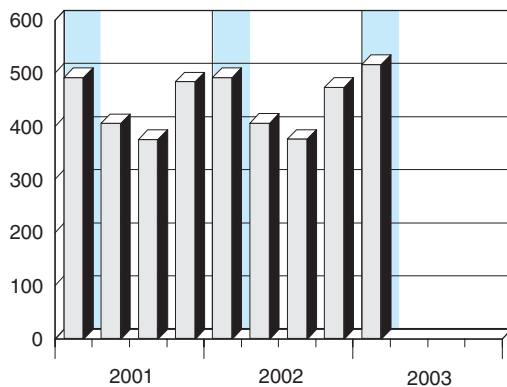


Exportations, en millions de francs
Ausfuhr, in Millionen Franken

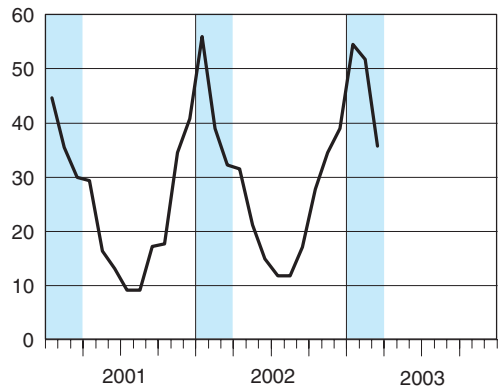


Electricité et gaz naturel / Elektrizität und Erdgas

Consommation d'électricité, en mio. de kWh
Stromverbrauch, in Millionen kWh



Consommation de gaz naturel, en mio. de kWh
Erdgasverbrauch, in Millionen kWh



¹ Hôtels et établissements de cure / Hotel- und Kurbetriebe

Sources / Quellen

Mouvement hôtelier: Office fédéral de la statistique - Commerce extérieur: Administration fédérale des douanes - Electricité: EEF - Gaz naturel: Frigaz
Fremdenverkehr: Bundesamt für Statistik - Aussenhandel: Eidgenössische Zollverwaltung - Elektrizität: FEW - Erdgas: Frigaz

Commentaire

par Madame Viviane Collaud, de la Chambre fribourgeoise du commerce, de l'industrie et des services

Malgré la canicule, l'industrie fribourgeoise reste frileuse

Le 2^e trimestre 2003 n'a pas répondu aux attentes des entrepreneurs. En effet, malgré des prévisions plutôt optimistes en début d'année, la marche des affaires est restée à un niveau insatisfaisant. Le mois de mai a été le plus difficile. Presque toutes les branches ont souffert, avec une chute plus importante concernant l'industrie alimentaire et les arts graphiques.

Le 1^{er} semestre s'est toutefois terminé sur une pente ascendante, avec une nette augmentation des commandes et de la production, bien qu'atteignant des niveaux inférieurs à ceux constatés durant la même période de l'année dernière. Près de 70% des entrepreneurs considèrent le carnet de commandes global comme insuffisant tandis que les stocks de produits intermédiaires et de produits finis restent trop importants. Le bénéfice brut s'est fortement détérioré, surtout dans les entreprises employant plus de 200 personnes. L'effectif du personnel a été une nouvelle fois fortement restreint pour le tiers des entreprises interrogées. La position concurrentielle de notre canton s'est nettement détériorée, principalement sur le marché intérieur.

Durant l'été, la stabilité sera de mise, avec toutefois quelques améliorations dans les entrées de commandes et la production. Cette légère éclaircie ne rend pas les industriels optimistes pour autant puisque le quart d'entre eux prévoit une nouvelle dégradation de la marche des affaires pour la fin de l'année.

Mois de juin lumineux pour l'industrie alimentaire

Comme prévu en début d'année, l'industrie des denrées alimentaires est fort réjouissante et remonte peu à peu la pente suite au plongeon constaté en novembre 2002. Le mois de juin a été particulièrement bon avec une forte augmentation des commandes et de la production pour plus de 85% des entrepreneurs. S'étant également intensifié, le carnet de commandes reste malgré tout trop peu chargé. Les stocks de produits intermédiaires se sont renfloués et sont considérés comme trop élevés. Seuls points d'ombre : le 2/3 des entreprises a réduit son effectif du personnel et la position concurrentielle s'est nettement dégradée sur le marché intérieur.

L'avenir proche est optimiste puisque les entrées de commandes, les achats de produits intermédiaires, la production et les exportations devraient tous connaître une embellie.

Nouveau souffle pour l'industrie du bois

Bonne fin de semestre pour l'industrie du bois. La marche des affaires est au beau fixe et les données économiques ont toutes connu des améliorations, atteignant ainsi des niveaux bien plus satisfaisants qu'à la même période de l'année dernière. Bien qu'il ait également augmenté, le carnet de commandes reste insuffisant. L'effectif du personnel s'est également accru mais reste

Kommentar

von Frau Viviane Collaud, Freiburgerische Industrie-, Dienstleistungs- und Handelskammer

Trotz Hitzewelle fröstelt die Freiburger Industrie

Das zweite Quartal 2003 hat den Erwartungen der Unternehmer nicht entsprochen. Den eher optimistischen Aussichten zu Beginn des Jahres zum Trotz ist der Geschäftsgang auf einem unbefriedigenden Niveau verblieben. Am schlimmsten war es im Mai. Fast alle Branchen haben gelitten, doch in der Nahrungsmittelindustrie und im grafischen Gewerbe war der Rückgang besonders stark.

Immerhin endet das erste Halbjahr mit einem Aufwärtstrend und einer deutlichen Zunahme der Bestellungen und der Produktion, auch wenn das erreichte Niveau unter jenem liegt, das im selben Zeitraum des letzten Jahres zu verzeichnen war. Beinahe 70% der Unternehmer erachten ihre Auftragsbestände als ungenügend, während die Vor- und Fertigproduktlager als umfangreich gelten. Die Ertragslage hat sich markant verschlechtert, vor allem in den Unternehmen mit über 200 Angestellten. In einem Drittel der befragten Betriebe sind die Personalbestände ein weiteres Mal stark reduziert worden. Die Wettbewerbsposition hat sich merklich verschlimmert, vor allem im Inland.

Für den Sommer ist Stabilität angesagt, mit einem geringfügigen Anstieg des Bestellungseingangs und der Produktion. Diese leichte Erholung vermag die Industriellen jedoch nicht optimistisch zu stimmen, denn ein Viertel von ihnen befürchtet eine erneute Abnahme des Geschäftsgangs zum Jahresende hin.

Glänzender Juni in der Nahrungsmittelindustrie

Wie zu Jahresbeginn angekündigt, hat sich die Nahrungsmittelindustrie sehr erfreulich entwickelt und erholt sich somit allmählich vom Sturz im November 2002. Besonders gut war die Entwicklung im Juni, mit einem kräftigem Anstieg der Bestellungen und der Produktion in über 85% der Betriebe. Obwohl sie ebenfalls zugenommen haben, gelten die Auftragsbestände als zu gering. Die Vorproduktlager sind gewachsen und werden als zu gross bewertet. Einzige Schwachstellen: In zwei Drittel der Unternehmen ist Personal abgebaut worden und die Wettbewerbsposition hat sich im Inland eindeutig verschlechtert.

Die nächste Zukunft gibt sich optimistisch, denn der Bestellungseingang, der Vorprodukteeinkauf, die Produktion und die Exporte sollten allesamt aufwärts tendieren.

Die holzverarbeitende Industrie kann aufatmen

Gutes Halbjahresende in der holzverarbeitenden Industrie, deren Geschäftsgang sich hervorragend entwickelt. Sämtliche Wirtschaftsindikatoren haben sich erholt und verlaufen auf einem weit zufriedenstellenderen Niveau als in der selben Vorjahresperiode. Obwohl die Auftragsreserven zugenommen haben, sind sie noch immer nicht ausreichend, ganz wie die Personalbestände, die ebenfalls gestiegen sind, aber den Erwartungen

en-deça des attentes des entrepreneurs. La capacité technique de production s'est renforcée mais l'utilisation de cette capacité a subi une importante diminution et se situe actuellement à 79%.

Les perspectives sont bonnes puisque l'industrie du bois devrait continuer sur sa bonne lancée au 3^e trimestre, avec des entrées de commandes, une production et un effectif du personnel en pleine expansion.

L'industrie des arts graphiques mouvementée

Suite à une légère reprise au mois d'avril, l'industrie des arts graphiques a subi une terrible perte de vitesse au mois de mai pour remonter lentement la pente en fin de semestre. Les données économiques atteignent grosso modo des niveaux semblables à ceux rencontrés au 2^e trimestre de l'année dernière. Les stocks de produits intermédiaires et de produits finis ont fortement diminué. Ils sont même jugés comme trop faibles en ce qui concerne les produits intermédiaires. L'effectif du personnel et les prix de vente se sont également comprimés.

Les prochains mois ne sont pas réjouissants puisque les entrées de commandes, la production, l'effectif du personnel et les exportations sont tous pressentis à la baisse.

Bonne reprise pour la métallurgie

Malgré un début d'année 2003 difficile, l'industrie métallurgique a connu un 2^e trimestre réjouissant. En effet, la marche des affaires s'est nettement améliorée aux mois de mai et juin, atteignant un niveau plus élevé que celui de la Suisse. Le 2/3 des entreprises a connu une amélioration des entrées de commandes, impliquant ainsi une nette diminution des stocks de produits intermédiaires et de produits finis. Le carnet de commandes global tout comme le carnet de commandes étranger sont considérés comme trop peu chargés pour plus de la moitié des entrepreneurs. La production n'a pas subi de grand changement et se situe à un niveau inférieur à celui de l'année dernière.

Au 3^e trimestre, l'effectif du personnel, considéré comme trop élevé, devrait subir une importante compression. Pour la fin de l'année, la tendance est pressentie à la stabilité.

Faux espoir pour l'industrie des machines et véhicules

Les prévisions étaient trop optimistes pour l'industrie des machines et véhicules. En effet, malgré un pressentiment de prospérité rapide pour le 2^e trimestre, la marche des affaires au mois d'avril a finalement chuté, atteignant un niveau plancher. Fort heureusement, le mois de juin a redonné une impulsion positive à cette industrie avec une augmentation des entrées de commandes, de la production et du carnet de commandes, celui-ci restant toutefois trop peu chargé pour la totalité des industriels interrogés. Les stocks se sont renfloués et les prix de vente ont fortement diminué.

L'avenir proche est réjouissant puisque les entrées de commandes et la production devraient augmenter, tout comme les exportations et l'effectif du personnel.

der Betriebsleiter nicht entsprechen. Die technischen Produktionskapazitäten sind erweitert worden, doch ihre Auslastung hat merklich abgenommen und liegt gegenwärtig bei 79%.

Die Aussichten sind gut, denn die Holzverarbeitende Industrie sollte im dritten Quartal auf diesem guten Kurs bleiben, mit einem Bestelleingang, einer Produktion und Personalbeständen in vollem Wachstum.

Auf und Ab im grafischen Gewerbe

Auf einen leichten Aufschwung im April folgend hat das grafische Gewerbe im Mai eine schlimme Talfahrt erlebt, um sich am Ende des Halbjahres wieder langsam aufzurichten. Die Indikatoren haben in etwa ähnliche Werte erreicht wie im zweiten Quartal des vergangenen Jahres. Die Lager an Vor- und Fertigprodukten sind stark geschrumpft, hinsichtlich der Vorprodukte gelten sie sogar als zu gering. Die Personalbestände und Verkaufspreise haben sich ebenfalls verringert.

Die nächsten Monate sind nicht erfreulich, denn man rechnet damit, dass der Bestelleingang, die Produktion, die Personalbestände und die Exporte allesamt abnehmen werden.

Kräftiger Aufschwung in der Metallindustrie

Obwohl sie das Jahr 2003 schlecht begonnen hat, kann die Metallindustrie ein erfreuliches zweites Quartal verzeichnen. Der Geschäftsgang hat sich im Mai und Juni deutlich gebessert und liegt über dem Landesdurchschnitt. In zwei Drittel der Betriebe hat der Bestelleingang zugenommen, was einen deutlichen Rückgang der Lager an Vor- und Fertigprodukten bewirkt hat. Mehr als die Hälfte der Unternehmer meint, dass die Auftragsbücher zu wenig ausgelastet sind, sowohl insgesamt als auch mit Aufträgen aus dem Ausland. Die Produktion hat sich nicht nennenswert verändert und verläuft auf einem tieferen Niveau als letztes Jahr.

Da der Personalbestand als zu gross erachtet wird, dürfte er im dritten Quartal spürbar abnehmen, doch zum Jahresende hin sollte sich die Beschäftigungslage wieder stabilisieren.

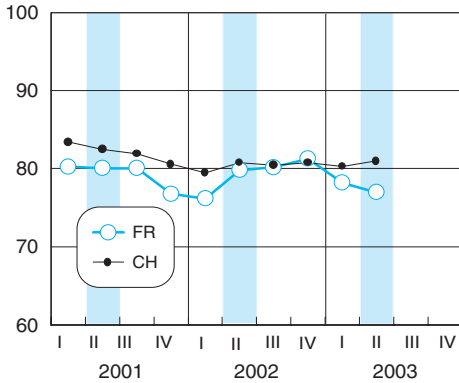
Falsche Hoffnung in der Maschinen- und Fahrzeugindustrie

Zu optimistisch waren die Aussichten in der Maschinen- und Fahrzeugindustrie. Statt dem fürs zweite Quartal erhofften rapiden Wachstum ist der Geschäftsgang im April auf einen Tiefstand gefallen. Zum Glück hat der Monat Juni dieser Industrie wieder einen positiven Impuls gegeben. Der Bestelleingang, die Produktion und die Auftragsbestände sind wieder gestiegen, wobei letztere von sämtlichen Industriellen als unzureichend bezeichnet werden. Die Lager sind wieder gewachsen und die Verkaufspreise stark gesunken.

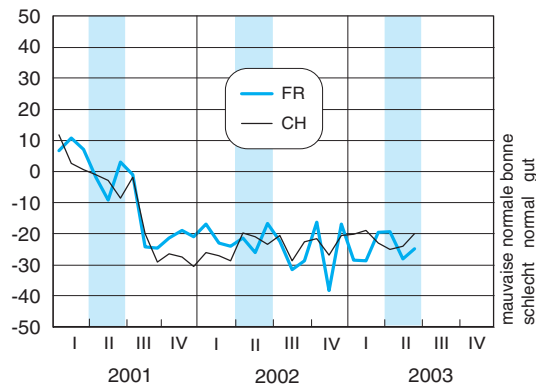
Die nächste Zukunft sieht erfreulich aus, denn sowohl der Bestelleingang und die Produktion als auch der Export und der Personalbestand sollten zunehmen.

Ensemble de l'industrie / Industrie insgesamt

Utilisation de la capacité technique, en %
Kapazitätsauslastung, in %



Marche des affaires¹
Arbeitslosigkeit¹

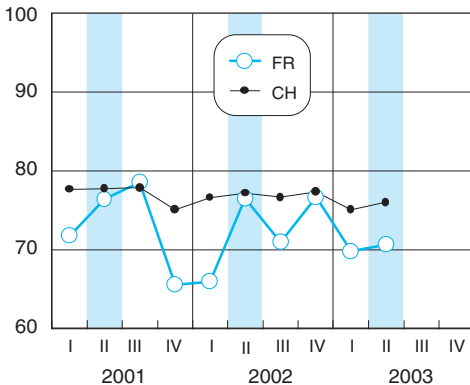


Perspectives²
Erwartungen²

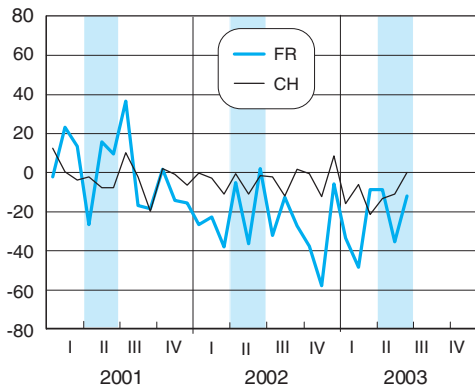
La marche des affaires... Die Geschäftsentwicklung wird sich...	
(1) s'améliorera verbessern	9
(2) se maintiendra gleichbleiben	67
(3) se dégradera verschlechtern	24
Solde (1) - (3)	= -15

Denrées alimentaires / Nahrungs- und Genussmittelindustrie

Utilisation de la capacité technique, en %
Kapazitätsauslastung, in %



Marche des affaires¹
Arbeitslosigkeit¹

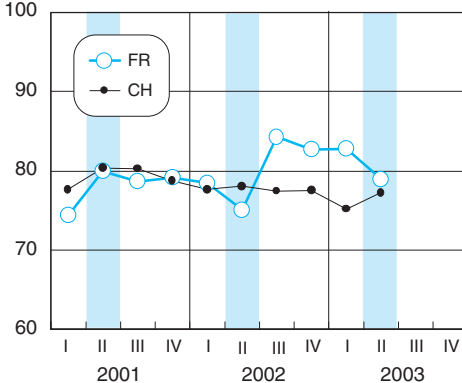


Perspectives²
Erwartungen²

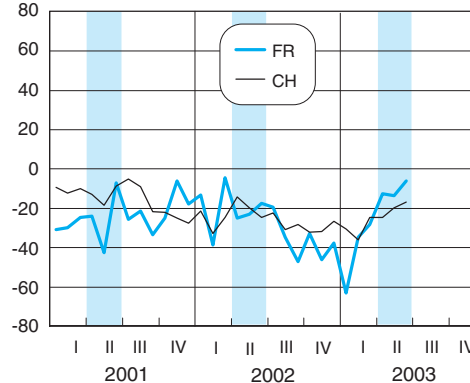
La marche des affaires... Die Geschäftsentwicklung wird sich...	
(1) s'améliorera verbessern	25
(2) se maintiendra gleichbleiben	48
(3) se dégradera verschlechtern	27
Solde (1) - (3)	= -2

Industrie du bois / Holzverarbeitende Industrie

Utilisation de la capacité technique, en %
Kapazitätsauslastung, in %



Marche des affaires¹
Arbeitslosigkeit¹



Perspectives²
Erwartungen²

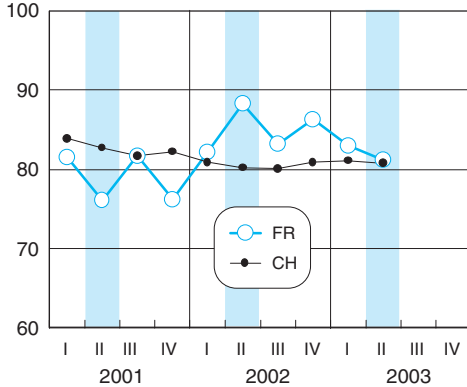
La marche des affaires... Die Geschäftsentwicklung wird sich...	
(1) s'améliorera verbessern	2
(2) se maintiendra gleichbleiben	90
(3) se dégradera verschlechtern	8
Solde (1) - (3)	= -6

¹ L'indicateur synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux quatre questions suivantes de l'enquête mensuelle: évolution de l'entrée globale des commandes et de la production par rapport au mois correspondant de l'année précédente, appréciation du carnet de commandes et des stocks de produits finis pour le mois d'enquête. Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender vier Fragen zusammen: Bestellungseingang insgesamt und Produktion gegenüber dem Vorjahresmonat, Beurteilung des Auftragsbestands und der Fertigfabrikatelager im Umfragemonat.

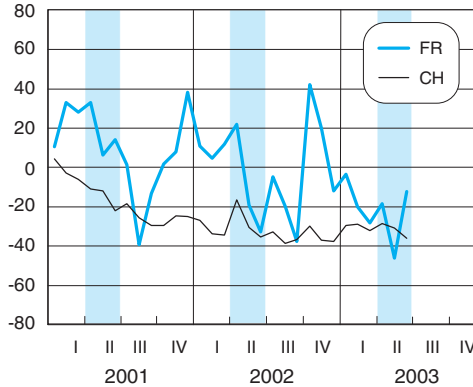
² En réponse à la question: «Au-delà des trois prochains mois, est-ce que la marche prévisible des affaires s'améliorera, se maintiendra ou se dégradera ?»
Antwort auf die Frage: «Wird sich die für die kommenden drei Monate erwartete Geschäftsentwicklung in den nachfolgenden Monaten eher verbessern, fortsetzen oder eher verschlechtern ?»

Arts graphiques / Grafisches Gewerbe

Utilisation de la capacité technique, en %
Kapazitätsauslastung, in %



Marche des affaires¹
Arbeitslosigkeit¹



Perspectives²
Erwartungen²

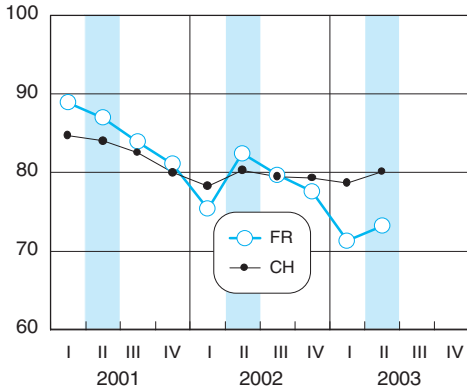
La marche des affaires... Die Geschäftsentwicklung wird sich...	
(1) s'améliorera verbessern	6
(2) se maintiendra gleichbleiben	57
(3) se dégradera verschlechtern	37

Solde (1) - (3) = -31

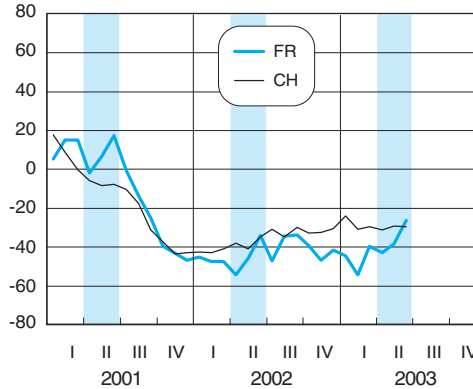


Métallurgie / Metallindustrie

Utilisation de la capacité technique, en %
Kapazitätsauslastung, in %



Marche des affaires¹
Arbeitslosigkeit¹



Perspectives²
Erwartungen²

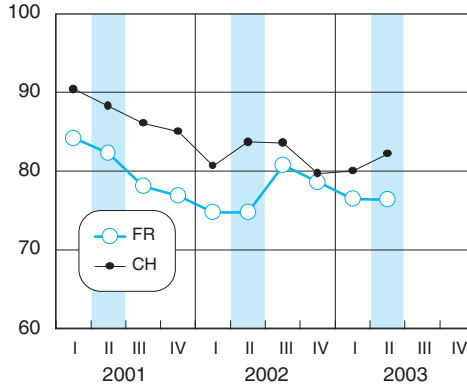
La marche des affaires... Die Geschäftsentwicklung wird sich...	
(1) s'améliorera verbessern	9
(2) se maintiendra gleichbleiben	81
(3) se dégradera verschlechtern	10

Solde (1) - (3) = -1

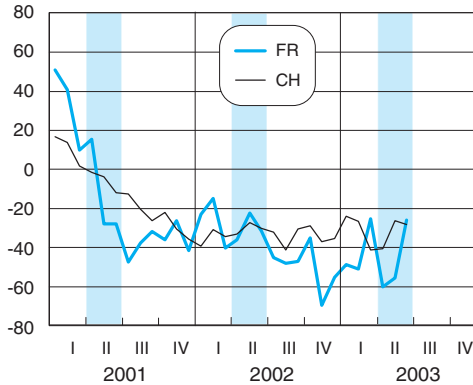


Machines, véhicules / Maschinen, Fahrzeuge

Utilisation de la capacité technique, en %
Kapazitätsauslastung, in %



Marche des affaires¹
Arbeitslosigkeit¹



Perspectives²
Erwartungen²

La marche des affaires... Die Geschäftsentwicklung wird sich...	
(1) s'améliorera verbessern	4
(2) se maintiendra gleichbleiben	87
(3) se dégradera verschlechtern	9

Solde (1) - (3) = -5



¹ L'indicateur synthétique de la marche des affaires est calculé sur la base des réponses aux quatre questions suivantes de l'enquête mensuelle: évolution de l'entrée globale des commandes et de la production par rapport au mois correspondant de l'année précédente, appréciation du carnet de commandes et des stocks de produits finis pour le mois d'enquête. Der Indikator «Geschäftsgang» setzt sich aus den Ergebnissen folgender vier Fragen zusammen: Bestellungseingang insgesamt und Produktion gegenüber dem Vorjahresmonat, Beurteilung des Auftragsbestands und der Fertigfabrikatelager im Umfragemonat.

² En réponse à la question: «Au-delà des trois prochains mois, est-ce que la marche prévisible des affaires s'améliorera, se maintiendra ou se dégradera ?»
Antwort auf die Frage: «Wird sich die für die kommenden drei Monate erwartete Geschäftsentwicklung in den nachfolgenden Monaten eher verbessern, fortsetzen oder eher verschlechtern ?»

Questions / Fragen	Ensemble de l'industrie		Denrées alimentaires		Industrie du bois		Arts graphiques		Métallurgie		Machines, véhicules							
	Avr.	Mai	Avr.	Mai	Avr.	Mai	Avr.	Mai	Avr.	Mai	Avr.	Mai						
MP = par rapport au mois précédent MAP = par rapport au mois correspondant de l'année précédente VM = Variation gegenüber Vormonat VJM = Veränderung gegenüber Vorjahresmonat	2003																	
Rétrospective et appréciation / Rückblick und Beurteilung																		
Entrée des commandes Bestellungseingang	MP / VM	35	20	-12	84	18	32	24	31	-79	-4	-31	46	3	-2	56		
	MAP / VJM	-14	-32	-6	-7	-91	-2	27	-1	10	-10	-31	20	-67	-36	41		
Carnet de commandes / Auftragsbestand - global / insgesamt - de l'étranger / aus dem Ausland	MP / VM	0	-2	34	81	81	41	22	41	-100	2	-61	20	-27	-26	7		
	A / B	-55	-60	-70	-81	-91	-65	-14	-24	-58	-100	-68	-61	-55	-84	-89	-100	
A / B	-45	-51	-48	0	0	-100	-17	-17	0	-100	0	-40	-61	-78	-78	-100		
Production Produktion	MP / VM	-1	-10	25	71	39	14	14	19	-3	-48	-8	-32	-13	5	-22	14	
	MAP / VJM	-7	-12	-16	52	39	-7	-25	6	-24	-27	18	-39	-26	-80	-97	-45	
Stocks de produits intermédiaires Lager an Vorprodukten	MP / VM	-27	-11	-17	-100	49	-18	-46	-13	42	-100	-74	-33	7	-40	-49	-26	8
	A / B	12	19	14	0	51	5	8	0	42	-15	-43	-18	18	2	42	26	30
Stocks de produits finis Lager an Fertigprodukten	MP / VM	-40	-15	-13	-100	2	9	-35	1	-100	0	-100	-19	7	-24	-1	-4	20
	A / B	3	9	8	0	0	6	16	16	0	0	0	33	44	40	9	1	0
Indicateur de la marche des affaires Sammelindikator Geschäftsgang																		
	-19	-28	-25	-9	-35	-12	-13	-14	-6	-19	-46	-12	-43	-38	-26	-60	-56	-26
Perspectives pour les trois prochains mois / Erwartungen für die kommenden drei Monate																		
Entrées de commandes / Bestellungseingang	9	12	7	39	39	44	9	-1	13	37	27	-4	-5	8	-3	56	17	29
	0	1	13	39	39	44	9	8	28	-22	-4	-32	-15	19	18	36	-23	35
Production / Produktion	-4	-19	-5	39	0	25	6	-29	25	10	0	-32	-39	-2	-8	12	-53	-34
Perspectives au-delà des trois prochains mois / Erwartungen über die kommenden drei Monate hinaus																		
Marche prévisible des affaires / Geschäftsentwicklung	-1	-21	-15	0	-91	-2	3	-1	-6	-22	-36	-31	-16	-5	-1	16	38	-5

Test conjoncturel

Konjunkturtest

Questions / Fragen TP = par rapport au trimestre précédent A = appréciation VQ = Veränderung gegenüber Vorquartal B = Beurteilung	Ensemble de l'industrie			Denrées alimentaires			Industrie du bois			Arts graphiques			Métallurgie			Machines, véhicules		
	IV 2002	I 2003	II 2003	IV 2002	I 2003	II 2003	IV 2002	I 2003	II 2003	IV 2002	I 2003	II 2003	IV 2002	I 2003	II 2003	IV 2002	I 2003	II 2003
Industrie insgesamt																		
Trimestre / Quartal	IV 2002	I 2003	II 2003	IV 2002	I 2003	II 2003	IV 2002	I 2003	II 2003	IV 2002	I 2003	II 2003	IV 2002	I 2003	II 2003	IV 2002	I 2003	II 2003
Rétrospective et appréciation / Rückblick und Beurteilung																		
Emploi / Beschäftigung	-13	-20	-24	-44	-60	-61	1	-5	28	-10	-13	-38	-31	-26	-23	-41	-42	9
	2	18	-3	0	-6	-6	5	11	-23	0	37	-1	20	45	41	-9	20	-5
Capacité technique de production	0	11	11	-25	0	5	-16	12	23	27	32	-2	9	5	4	0	14	-2
Technische Kapazitäten der Produktion	5	6	0	0	12	11	2	2	-16	4	4	3	30	34	11	0	0	-8
Taux d'utilisation / Auslastungsgrad	81	78	77	77	70	71	83	83	79	86	83	81	78	71	73	79	77	76
Prix de vente / Verkaufspreise	-18	-24	-10	5	17	11	-7	-24	-28	0	-68	-46	-38	-53	-36	-64	-46	-31
Bénéfice brut / Ertragslage	-35	-36	-34	-5	-24	-29	-77	-26	2	-4	-54	-37	-41	-56	-34	-72	-53	-31
Prod. assurée (mois) / Reichweite Produktion (Monate)	5	6	5	10	11	11	3	7	3	4	4	3	3	3	2	4	4	4
Position concurrentielle / Wettbewerbsposition																		
- sur le marché intérieur / im Inland	-10	-21	-23	0	0	-54	-1	-42	9	21	48	-7	-11	-29	-18	-67	-96	-47
- dans l'UE / in der EU	-17	7	-14	0	0	0	0	0	0	-100	100	-100	-17	-64	0	-65	4	15
- hors de l'UE / ausserhalb der EU	-5	-23	-6	0	0	0	0	0	0	0	-100	-100	-4	-90	-14	-41	-11	18
Obstacles à la production / Produktionshemmnisse																		
- insuffisance de la demande / Nachfragemangel	50	70	66	30	81	76	66	75	31	17	79	100	77	89	75	76	80	75
- manque de main-d'oeuvre / Arbeitskräftemangel	2	1	8	0	0	0	3	0	13	0	0	0	10	0	5	5	5	18
- insuffisance de l'équipement / Kapazitätsmangel	7	2	10	0	0	0	10	0	10	4	4	4	0	0	0	0	0	8
- autres raisons / andere Gründe	13	9	17	0	0	0	19	0	21	53	0	32	3	0	4	20	25	34
- pas d'obstacle / keine Hemmnisse	35	28	26	70	19	24	4	25	36	52	21	0	15	11	34	4	0	0
Perspectives pour les prochains mois / Erwartungen für die nächsten Monate																		
Exportations / Exporte	-4	35	21	0	100	100	0	0	0	0	100	-100	1	-8	9	-4	27	51
Prix d'achat / Einkaufspreise	5	-4	19	0	12	12	28	-2	13	21	0	0	24	2	21	5	28	27
Prix de vente / Verkaufspreise	-20	-12	1	5	17	15	0	4	-3	-32	-6	0	-8	-38	-12	-65	-7	-7
Emploi / Beschäftigung	-6	-23	-15	-25	-64	-66	1	2	18	17	-54	-43	-4	-39	-25	-18	16	20

Questionnaires

Enquête mensuelle	Enquête trimestrielle
Veuillez - ne répondre que pour le groupe de produits indiqué sur le questionnaire. - mettre une croix dans la case correspondante; veuillez, en cas d'incertitude, consulter les "explications" au verso. - ne tenir compte que des variations de volume (les variations dues uniquement à des fluctuations de prix sont à éliminer). - renvoyer le questionnaire jusqu'au 10 du mois .	Veuillez - ne répondre que pour le groupe de produits indiqué sur le questionnaire. - mettre une croix dans la case ou indiquer la valeur demandée. En cas d'incertitude, consulter les "explications" au verso. - renvoyer le questionnaire jusqu'au 18 du mois .
Rétrospective et appréciations	
1. Les entrées de commandes	Rétrospective et appréciations
a) comparé au mois précédent * <input type="checkbox"/> ont augmenté <input type="checkbox"/> sont restées identiques <input type="checkbox"/> ont diminué b) comparé au même mois de l'année précédente <input type="checkbox"/> ont augmenté <input type="checkbox"/> sont restées identiques <input type="checkbox"/> ont diminué	1. L'emploi a) L'emploi à la fin du trimestre, comparé à la fin du trimestre précédent * <input type="checkbox"/> a augmenté <input type="checkbox"/> est resté identique <input type="checkbox"/> a diminué <input type="checkbox"/> trop élevé <input type="checkbox"/> satisfaisant <input type="checkbox"/> trop faible 2. La capacité technique de production a) À la fin du trimestre, comparé à la fin du trimestre précédent, elle <input type="checkbox"/> a augmenté <input type="checkbox"/> est resté identique <input type="checkbox"/> a diminué <input type="checkbox"/> trop élevée <input type="checkbox"/> satisfaisante <input type="checkbox"/> trop faible b) Nous jugeons la capacité technique de production <input type="checkbox"/> trop élevée <input type="checkbox"/> satisfaisante <input type="checkbox"/> trop faible
2. Le carnet de commandes	2. La capacité technique de production
a) comparé au mois précédent * <input type="checkbox"/> a augmenté <input type="checkbox"/> est resté identique <input type="checkbox"/> a diminué b) nous jugeons notre carnet de commandes global <input type="checkbox"/> très chargé <input type="checkbox"/> normal <input type="checkbox"/> trop peu chargé c) nous jugeons notre carnet de commandes étranger <input type="checkbox"/> très chargé <input type="checkbox"/> normal <input type="checkbox"/> trop peu chargé	3. Prix de vente Les prix de vente (exprimés en francs suisses), comparés au trimestre précédent, <input type="checkbox"/> ont augmenté <input type="checkbox"/> sont restés identiques <input type="checkbox"/> ont diminué
3. La production	4. La situation bénéficiaire , comparée au trimestre précédent, <input type="checkbox"/> s'est améliorée <input type="checkbox"/> est restée identique <input type="checkbox"/> s'est détériorée
a) comparé au mois précédent * <input type="checkbox"/> a augmenté <input type="checkbox"/> est restée identique <input type="checkbox"/> a diminué	5. Durée assurée de production Notre production est actuellement assurée pour: <input type="text"/> mois
b) comparé au même mois de l'année précédente <input type="checkbox"/> a augmenté <input type="checkbox"/> est restée identique <input type="checkbox"/> a diminué	6. Position concurrentielle
4. Les stocks de prod. intermédiaires	a) Dans le passé récent, notre position concurrentielle sur le marché intérieur <input type="checkbox"/> s'est améliorée <input type="checkbox"/> est restée identique <input type="checkbox"/> s'est détériorée
a) comparé au mois précédent * <input type="checkbox"/> ont augmenté <input type="checkbox"/> sont restés identiques <input type="checkbox"/> ont diminué	3. Prix de vente
b) nous jugeons les stocks de produits intermédiaires <input type="checkbox"/> trop élevés <input type="checkbox"/> normaux <input type="checkbox"/> trop faibles	b) Dans le passé récent, dans l'UE , elle <input type="checkbox"/> s'est améliorée <input type="checkbox"/> est restée identique <input type="checkbox"/> s'est détériorée
5. Les stocks de produits finis	c) Dans le passé récent, hors de l'UE , elle <input type="checkbox"/> s'est améliorée <input type="checkbox"/> est restée identique <input type="checkbox"/> s'est détériorée
a) comparé au mois précédent * <input type="checkbox"/> ont augmenté <input type="checkbox"/> sont restés identiques <input type="checkbox"/> ont diminué	7. Obstacles à la production Notre production est limitée par: <input type="checkbox"/> insuffisance de la demande <input type="checkbox"/> pas d'obstacles <input type="checkbox"/> manque de main-d'oeuvre <input type="checkbox"/> insuffisance de l'équipement <input type="checkbox"/> autres raisons
b) nous jugeons les stocks de produits finis <input type="checkbox"/> trop élevés <input type="checkbox"/> normaux <input type="checkbox"/> trop faibles	8. Perspectives
Perspectives	a) Au cours des prochains mois, nos exportations <input type="checkbox"/> augmenteront <input type="checkbox"/> resteront identiques <input type="checkbox"/> diminueront <input type="checkbox"/> augmentera <input type="checkbox"/> restera identique <input type="checkbox"/> diminuera
6. Durant les 3 prochains mois et en comparaison des 3 derniers*...	b) Au cours des prochains mois, les prix d'achat de nos produits intermédiaires (exprimés en francs suisses) <input type="checkbox"/> augmenteront <input type="checkbox"/> resteront identiques <input type="checkbox"/> diminueront <input type="checkbox"/> augmentera <input type="checkbox"/> restera identique <input type="checkbox"/> diminuera
a) Les entrées de commandes <input type="checkbox"/> augmenteront <input type="checkbox"/> resteront identiques <input type="checkbox"/> diminueront	c) Au cours des prochains mois, les prix de vente (exprimés en francs suisses) <input type="checkbox"/> augmenteront <input type="checkbox"/> resteront identiques <input type="checkbox"/> diminueront <input type="checkbox"/> augmentera <input type="checkbox"/> restera identique <input type="checkbox"/> diminuera
b) la production <input type="checkbox"/> augmentera <input type="checkbox"/> restera identique <input type="checkbox"/> diminuera	d) Au cours des prochains mois, notre effectif * <input type="checkbox"/> augmentera <input type="checkbox"/> restera identique <input type="checkbox"/> diminuera
c) Les achats de produits intermédiaires <input type="checkbox"/> augmenteront <input type="checkbox"/> resteront identiques <input type="checkbox"/> diminueront	* Après élimination des variations saisonnières. Les variations saisonnières sont des fluctuations saisonnières de la demande, ainsi que des variations entraînées par les vacances et jours fériés, l'entretien régulier et les réparations courantes.
7. Au-delà des 3 prochains mois, la marche prévisible des affaires * <input type="checkbox"/> s'améliorera <input type="checkbox"/> se maintiendra <input type="checkbox"/> se dégradera	* Après élimination des variations saisonnières. Les variations saisonnières sont des fluctuations saisonnières de la demande, ainsi que des variations entraînées par les vacances et jours fériés, l'entretien régulier et les réparations courantes.

Le test conjoncturel a été conçu et est exploité depuis 1955 par le Centre de recherches conjoncturelles (KOF) de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich. Il a pour objectif de dégager les tendances actuelles et futures de la marche des affaires dans l'industrie.

Le test est réalisé grâce à un échantillon d'entreprises qui répondent régulièrement et bénévolement à des questions - pour la plupart qualitatives - sur la marche de leurs affaires.

A chaque question, correspondent généralement trois possibilités de réponse, du genre:

- (+) a augmenté, augmentera, s'améliorera, trop élevé
- (=) est resté identique, restera identique, se maintiendra, satisfaisant
- (-) a diminué, diminuera, se dégradera, trop faible

Les réponses des entreprises sont pondérées par le nombre de personnes qu'elles occupent, puis totalisées par branche et traduites en %. Elles sont ensuite quantifiées par la méthode du solde. Cette dernière revient à soustraire le % de réponses pondérées (-) du % de réponses pondérées (+).

Exemple: l'entrée des commandes ...

- (+) a augmenté 20 % des réponses
- (=) est restée identique 79 % des réponses
- (-) a diminué 1 % des réponses

d'où $20\% - 1\% = 19\%$, ce qui signifie que:

- l'entrée des commandes s'améliore
- les entreprises dont l'entrée des commandes a augmenté sont plus nombreuses que celles dont l'entrée des commandes a diminué. L'écart entre ces deux groupes représente 19 % des personnes occupées dans la branche.

Selon cette méthode, les soldes sont calculés pour toutes les variables qualitatives du test.

Les soldes ne peuvent donc pas donner la mesure exacte des niveaux et variations, mais constituent plutôt des points de repère suffisants pour en apprécier l'évolution.

Le Conseil d'Etat du canton de Fribourg (Arrêté du 9.11.87) et la Chambre fribourgeoise du commerce, de l'industrie et des services (CFCIS) ont décidé d'introduire le test conjoncturel du KOF dans le canton de Fribourg, dès le 1.1.88. Cette application régionale du test national permet de comparer la conjoncture économique du canton à celle de la Suisse, dans le secteur industriel.

En bref, l'organisation est la suivante:

- le KOF envoie les formules d'enquête mensuelles et trimestrielles aux entreprises. Ces dernières les lui retournent directement en vue de leur exploitation. La protection des données est garantie;
- la CFCIS est chargée des relations avec les entreprises (recrutement, rappels, etc.) et de la rédaction du commentaire des résultats du test;
- le Service de statistique de l'Etat de Fribourg effectue les travaux statistiques et informatiques et réalise la présente publication.

Autres publications

du Service de la statistique du canton de Fribourg

Bulletin mensuel «Informations statistiques»

Prix du numéro: 6 fr.; abonnement annuel: 60 fr.;
avec «Conjoncture fribourgeoise»: 100 fr.

Annuaire statistique du canton de Fribourg

Plus de 400 pages; format A4; prix du volume: 57 fr.

Testbeschreibung

Konjunkturtest

Fragebogen

Monatsumfrage	Quartalsumfrage
<p>Bitte beachten:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nur für die auf dem Fragebogen angegebene Produktgruppe antworten. - Zutreffendes Feld ankreuzen. Bei Unklarheiten bitten wir Sie, die "Erläuterungen" auf der Rückseite beizuziehen. - Nur mengenmässige Veränderungen berücksichtigen (rein preisbedingte Veränderungen sind auszuschalten). - Fragebogen bis zum 10. des Monats zurücksenden. 	<p>Bitte beachten:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Nur für die auf dem Fragebogen angegebene Produktgruppe antworten. - Zutreffendes Feld ankreuzen oder Wert eintragen. Bei Unklarheiten, bitte die "Erläuterungen" auf der Rückseite beiziehen. - Fragebogen bis zum 18. des Monats zurücksenden.
<p>Rückblick und Beurteilung</p> <p>1. Bestellungseingang</p> <p>a) Er war im Vergleich zum Vormonat *</p> <p><input type="checkbox"/> höher <input type="checkbox"/> gleich <input type="checkbox"/> niedriger</p> <p>b) Er war im Vergleich zum Vorjahresmonat</p> <p><input type="checkbox"/> höher <input type="checkbox"/> gleich <input type="checkbox"/> niedriger</p> <p>2. Auftragsbestand</p> <p>a) Er war im Vergleich zum Vormonat * <input type="radio"/> kein Auftragsbestand</p> <p><input type="checkbox"/> höher <input type="checkbox"/> gleich <input type="checkbox"/> niedriger</p> <p>b) Wir beurteilen den Auftragsbestand insgesamt als</p> <p><input type="checkbox"/> gross <input type="checkbox"/> normal <input type="checkbox"/> zu klein</p> <p>c) Wir beurteilen den Bestand an Auslandsaufträgen als</p> <p><input type="checkbox"/> gross <input type="checkbox"/> normal <input type="checkbox"/> zu klein</p> <p>3. Produktion</p> <p>a) Sie war im Vergleich zum Vormonat *</p> <p><input type="checkbox"/> höher <input type="checkbox"/> gleich <input type="checkbox"/> niedriger</p> <p>b) Sie war im Vergleich zum Vorjahresmonat</p> <p><input type="checkbox"/> höher <input type="checkbox"/> gleich <input type="checkbox"/> niedriger</p> <p>4. Lager an Vorprodukten <input type="radio"/> keine Lager</p> <p>a) Sie waren im Vergleich zum Vormonat *</p> <p><input type="checkbox"/> höher <input type="checkbox"/> gleich <input type="checkbox"/> niedriger</p> <p>b) Wir beurteilen die Lager an Vorprodukten als</p> <p><input type="checkbox"/> zu gross <input type="checkbox"/> normal <input type="checkbox"/> zu klein</p> <p>5. Lager an Fertigprodukten <input type="radio"/> keine Lager</p> <p>a) Sie waren im Vergleich zum Vormonat *</p> <p><input type="checkbox"/> höher <input type="checkbox"/> gleich <input type="checkbox"/> niedriger</p> <p>b) Wir beurteilen die Lager an Fertigprodukten als</p> <p><input type="checkbox"/> zu gross <input type="checkbox"/> normal <input type="checkbox"/> zu klein</p> <p>Erwartungen</p> <p>6. In den kommenden 3 Monaten wird im Vergleich zu den vergangenen 3 Monaten *...</p> <p>a) der Bestellungseingang</p> <p><input type="checkbox"/> zunehmen <input type="checkbox"/> gleich bleiben <input type="checkbox"/> abnehmen</p> <p>b) die Produktion</p> <p><input type="checkbox"/> zunehmen <input type="checkbox"/> gleich bleiben <input type="checkbox"/> abnehmen</p> <p>c) der Vorprodukteeinkauf</p> <p><input type="checkbox"/> zunehmen <input type="checkbox"/> gleich bleiben <input type="checkbox"/> abnehmen</p> <p>7. Die für die kommenden 3 Monate erwartete Geschäftsentwicklung wird sich in den nachfolgenden Monaten *</p> <p><input type="checkbox"/> verbessern <input type="checkbox"/> fortsetzen <input type="checkbox"/> verschlechtern</p> <p><small>* Unter Ausschluss von saisonalen Schwankungen: Saisonale Schwankungen sind jahreszeitlich bedingte Nachfrageschwankungen und/oder Veränderungen infolge der üblichen Betriebsferien und Festtage, regelmässig wiederkehrender Reparaturen u.ä.</small></p>	<p>Rückblick und Beurteilung</p> <p>1. Beschäftigung</p> <p>a) Sie war am Ende des Berichtsquartals gegenüber dem Ende des Vorquartals *</p> <p><input type="checkbox"/> höher <input type="checkbox"/> gleich <input type="checkbox"/> niedriger</p> <p>b) Wir beurteilen die Zahl der Beschäftigten als</p> <p><input type="checkbox"/> zu hoch <input type="checkbox"/> ausreichend <input type="checkbox"/> zu klein</p> <p>2. Technische Kapazitäten der Produktion</p> <p>a) Sie waren am Ende des Berichtsquartals gegenüber dem Ende des Vorquartals</p> <p><input type="checkbox"/> höher <input type="checkbox"/> gleich <input type="checkbox"/> niedriger</p> <p>b) Wir beurteilen die technischen Kapazitäten als</p> <p><input type="checkbox"/> zu hoch <input type="checkbox"/> ausreichend <input type="checkbox"/> zu klein</p> <p>c) Die durchschnittliche Auslastung der Produktionskapazitäten erreichte in Prozenten</p> <p><input type="checkbox"/> 50 <input type="checkbox"/> 55 <input type="checkbox"/> 60 <input type="checkbox"/> 65 <input type="checkbox"/> 70 <input type="checkbox"/> 75 <input type="checkbox"/> 80 <input type="checkbox"/> 85 <input type="checkbox"/> 90 <input type="checkbox"/> 95 <input type="checkbox"/> 100 <input type="checkbox"/> 105 <input type="checkbox"/> 110</p> <p>3. Verkaufspreise</p> <p>Sie waren (in Schweizer Franken) im Vergleich zum Vorquartal</p> <p><input type="checkbox"/> höher <input type="checkbox"/> gleich <input type="checkbox"/> niedriger</p> <p>4. Die Ertragslage war im Vergleich zum Vorquartal</p> <p><input type="checkbox"/> besser <input type="checkbox"/> unverändert <input type="checkbox"/> schlechter</p> <p>5. Reichweite</p> <p>Unsere Produktion ist gegenwärtig gesichert für: <input type="text"/> Monate</p> <p>6. Wettbewerbsposition</p> <p>a) Unsere Wettbewerbsposition hat sich im Inland in jüngster Vergangenheit</p> <p><input type="checkbox"/> verbessert <input type="checkbox"/> nicht verändert <input type="checkbox"/> verschlechtert</p> <p>b) Sie hat sich in der EU in jüngster Vergangenheit <input type="radio"/> kein EU-Export</p> <p><input type="checkbox"/> verbessert <input type="checkbox"/> nicht verändert <input type="checkbox"/> verschlechtert</p> <p>c) Sie hat sich ausserhalb der EU in jüngster Vergangenheit <input type="radio"/> kein Export</p> <p><input type="checkbox"/> verbessert <input type="checkbox"/> nicht verändert <input type="checkbox"/> verschlechtert</p> <p>7. Produktionshemmnisse</p> <p>Unsere Produktion ist behindert durch:</p> <p><input type="checkbox"/> ungenügende Nachfrage <input type="checkbox"/> keine Hemmnisse</p> <p><input type="checkbox"/> Mangel an Arbeitskräften</p> <p><input type="checkbox"/> unzureichende technische Kapazitäten</p> <p><input type="checkbox"/> andere Gründe</p> <p>8. Erwartungen</p> <p>a) In den nächsten Monaten werden unsere Exporte *</p> <p><input type="checkbox"/> zunehmen <input type="checkbox"/> gleich bleiben <input type="checkbox"/> abnehmen</p> <p>b) In den nächsten Monaten werden die Einkaufspreise (in Schweizer Franken) für unsere Vorprodukte</p> <p><input type="checkbox"/> zunehmen <input type="checkbox"/> gleich bleiben <input type="checkbox"/> abnehmen</p> <p>c) In den nächsten Monaten werden unsere Verkaufspreise (in Schweizer Franken)</p> <p><input type="checkbox"/> zunehmen <input type="checkbox"/> gleich bleiben <input type="checkbox"/> abnehmen</p> <p>d) In den nächsten Monaten wird unsere Beschäftigung *</p> <p><input type="checkbox"/> zunehmen <input type="checkbox"/> gleich bleiben <input type="checkbox"/> abnehmen</p> <p><small>* Unter Ausschluss von saisonalen Schwankungen: Saisonale Schwankungen sind jahreszeitlich bedingte Nachfrageschwankungen und/oder Veränderungen infolge der üblichen Betriebsferien und Festtage, regelmässig wiederkehrender Reparaturen u.ä.</small></p>

Der Konjunkturtest wurde von der Konjunkturforschungsstelle (KOF) der ETH Zürich ausgearbeitet und wird seit 1955 von ihr ausgewertet. Er will die gegenwärtige und die künftige Entwicklung des Geschäftsgangs in der Industrie freilegen.

Der Test kann dank einer Auswahl von Unternehmen durchgeführt werden, die regelmässig und unentgeltlich Fragen (zumeist qualitativer Art) über ihren Geschäftsgang beantworten.

Zu jeder Frage bestehen im allgemeinen drei Antwortmöglichkeiten von der Art:

- (+) höher, zunehmen, verbessern, zu gross;
 (=) gleich, gleichbleiben, fortsetzen, ausreichend;
 (-) niedriger, abnehmen, verschlechtern, zu klein.

Die Antworten der Unternehmen werden mit ihrer Beschäftigtenzahl gewichtet und dann nach Branchen zusammengezählt sowie in Prozentzahlen umgesetzt. Sie werden anschliessend mittels Saldo-Methode quantifiziert. Dabei wird der Prozentsatz der gewichteten (-)-Antworten von demjenigen der gewichteten (+)-Antworten abgezogen.

Beispiel: Der Bestellungseingang...

- (+) war höher 20 % der Antworten;
 (=) war gleich 79 % der Antworten;
 (-) war niedriger 1 % der Antworten;

also $20\% - 1\% = 19\%$. Das bedeutet, dass

- der Bestellungseingang sich verbessert;
- die Unternehmen, deren Bestellungseingang höher ist, zahlreicher sind als diejenigen, deren Bestellungseingang niedriger ist. Die Differenz zwischen diesen beiden Gruppen entspricht 19% der Beschäftigten in der Branche.

Nach dieser Methode werden die Saldi für alle qualitativen Variablen des Tests berechnet.

Die Saldi können also nicht das exakte Mass der Niveaus und der Variationen angeben, sondern stellen eher Anhaltspunkte dar, die ausreichen, um die Entwicklung der Niveaus und der Variationen einzuschätzen.

Der Staatsrat des Kantons Freiburg (Beschluss vom 9.11.87) und die Freiburgerische Industrie-, Dienstleistungs- und Handelskammer (FIDHK) haben beschlossen, den Konjunkturtest der KOF ab dem 1.1.88 im Kanton Freiburg einzuführen. Diese regionale Anwendung des nationalen Tests ermöglicht einen Vergleich der kantonalen mit der gesamtschweizerischen Konjunktorentwicklung im Industriesektor.

Der Test verläuft im wesentlichen wie folgt:

- Die KOF schickt den Unternehmen die Fragebogen zu Monats- und zur Quartalsumfrage zu. Die Unternehmen senden der KOF die ausgefüllten Formulare zur Auswertung zurück. Der Datenschutz ist gewährleistet.
- Die FIDHK steht im Kontakt mit den Unternehmen (Rekrutierung, Rückrufe usw.) und kommentiert die Ergebnisse des Tests.
- Die Statistische Abteilung des Kantons Freiburg führt die statistischen Arbeiten aus, verarbeitet die Daten elektronisch und verwirklicht die vorliegende Publikation.

Weitere Veröffentlichungen

des Amtes für Statistik des Kantons Freiburg

Monatliches Bulletin «Statistische Mitteilungen»
 Preis der Einzelnummer: Fr. 6.-; Jahresabonnement: Fr. 60.-;
 mit «Freiburger Konjunkturspiegel»: Fr. 100.-

Statistisches Jahrbuch des Kantons Freiburg
 Mehr als 400 Seiten; Format DIN-A4; Preis: Fr. 57.-